**W roku 2022 za pośrednictwem TSKN Konsulat wspierać będzie następujące projekty kulturalne:**

1. **Maibaum**

( Uwaga! finansowanie uzależnione od obecnej sytuacji pandemicznej oraz obowiązujących obostrzeń)

**–** podtrzymanie tradycji niemiecko - śląskiego „Moika” poprzez wspólny przemarsz, taniec, śpiew, opowiadania oraz modlitwę w języku niemieckim. Maksymalna kwota dofinansowania:  
**2 000,00 PLN.** Finansowane koszty: muzyka, koszty występów artystycznych, materiały potrzebne do stworzenia drzewka.

1. **Oktoberfest**

( Uwaga! finansowanie uzależnione od obecnej sytuacji pandemicznej oraz obowiązujących obostrzeń)

- wydarzenie kulturalne mające na celu podtrzymanie niemieckiej tradycji Oktoberfest poprzez wspólny taniec oraz śpiew w języku niemieckim. Prezentacja tradycyjnych strojów oraz potraw bawarskich. Maksymalna kwota dofinansowania: **2 500 PLN,** w szczególnie uzasadnionych, indywidualnych przypadkach kwota dotacji może wynieść **3 000 PLN.** Finansowane koszty: oprawa muzyczna, nagłośnienie, koszty występów artystycznych.

Podczas planowania Oktoberfest, zastrzegamy termin 15.10.2022 – w tym dniu odbywa się Wojewódzki Oktoberfest w Krapkowicach, prosimy aby wybrać inny termin realizacji projektu.

**3**. **Martinstag**

( Uwaga! finansowanie uzależnione od obecnej sytuacji pandemicznej oraz obowiązujących obostrzeń)

- projekt kulturalny przeznaczony dla dzieci i młodzieży. Podtrzymanie tradycji poprzez wspólne nabożeństwo w języku niemieckim, następnie przemarsz z lampionami przy dźwiękach orkiestry w towarzystwie Św. Marcina na koniu. Punktem kulminacyjnym inscenizacja, śpiew dzieci  
w języku niemieckim oraz wspólne ognisko. Maksymalna kwota dofinansowania:   
**1 500 PLN**. Finansowane koszty: orkiestra, nagłośnienie, wynajem konia, materiały potrzebne do przeprowadzenia projektu/ warsztatów.

1. **Weihnachtsmarkt /Adventskonzert/ Weihnachtskonzert**

( Uwaga! finansowanie uzależnione od obecnej sytuacji pandemicznej oraz obowiązujących obostrzeń)

- projekt kulturalny pielęgnujący tradycję niemieckich jarmarków bożonarodzeniowych. Prezentacja tradycyjnych produktów bożonarodzeniowych na świątecznych stoiskach oraz towarzyszące temu niemieckojęzyczne występy artystyczne. Maksymalna kwota dofinansowania: **2 000 PLN**. Finansowane koszty: nagłośnienie, koszty występów artystycznych, oprawa muzyczna.

1. **Konkursy/ Warsztaty/ Przeglądy Grup Artystycznych Mniejszości Niemieckiej oraz inne aktywności w języku niemieckim. –** W czasie pandemii alternatywą pozostają projekty online.
2. **Publikacje**.

Przypominamy, iż Konsulat finansuje 80 % całego kosztu projektu.

(przykład: dotacja z Konsulatu w kwocie 1 500,00 : 0,8 = 1 875,00 PLN - całościowy koszt projektu)

W przypadku gdy projekt finansowany jest z różnych źródeł, należy w kosztorysie uwzględnić wszystkie źródła finansowe. Informujemy, iż Konsulat nie finansuje kosztów wyżywienia.

**Bardzo prosimy, podczas wydarzeń kulturalnych korzystać ze współpracujących z nami, zespołów muzycznych oraz moderatorów.**

**Im Jahr 2022 wird das Konsulat durch die SKGD folgende Kultprojekte unterstützen:**

**1. Maibaum (COVID - abhängige Finanzierung)**

- das Erhalten der deutsch - schlesischen Tradition „des Maibaums“, durch den gemeinsamen Durchmarsch, Tanz, Gesang, Erzählungen und Gebete in der deutschen Sprache. Die maximale Höhe der Finanzierung beträgt **2 000 PLN**. Die finanzierten Kosten: Musik, Kosten der Auftritte, Materialien für den Maibaum.

**2. Oktoberfest (COVID - abhängige Finanzierung)**

**-** ein kulturelles Ereignis zum erhalten der deutschen Tradition des Oktoberfestes, durch gemeinsames tanzen, singen in der deutschen Sprache, Präsentation der traditionellen Kleider wie auch der bayerischer Speisen. Die maximale Höhe der Finanzierung beträgt **2 500 PLN**,in begründeten Einzelfällen beträgt die finanzielle Unterstützung bis zu **3 000 PLN**.Die finanzierten Kosten: die musikalische Umrahmung, Beschallung, Kosten der Auftritte.

Bei der Planung des Oktoberfestes reservieren wir das Datum 15.10.2022 - an diesem Tag findet das regionale Oktoberfest in Krappitz statt, bitte wählen Sie einen anderen Termin für das Projekt.

**3. Martinstag (COVID- abhängige Finanzierung)**

**-** kulturelle Projekte die für Kinder und Jugendliche bestimmt sind. Das erhalten der Tradition durch gemeinsame Andacht in der deutschen Sprache, dem Nächst ein Durchmarsch mit Lampions zusammen mit einer Orchester im Begleitung des heiligen Martins auf seinen Pferd. Der Höhepunkt soll die Inszenierung, der Gesang der Kinder in der deutscher Sprache und ein gemeinsames Lagerfeuer sein. Die maximale Höhe der Finanzierung beträgt **1 500 PLN.** Die finanzierten Kosten: Orchester, Beschallung, Mitte des Pferdes, Materialien die zur Organisation des Projekts nötig sind.

**4. Weihnachtsmarkt/ Weihnachtskonzert/ Adventskonzert (COVID- abhängige Finanzierung)**

- kulturelle Projekte die, die deutsche Tradition der Weihnachtsmärkte pflegen. Präsentation der Weihnachtsprodukte auf den Weihnachtsständen und deutschsprachigen Auftritte, die diese begleiten sollen. Traditionelle Advents- und Weihnachtskonzerte. Die maximale Höhe der Finanzierung beträgt **2 000 PLN.** Die finanzierten Kosten: Beschallung, Musik, Kosten der Auftritte.

1. **Wettbewerbe/ Workshops/ Festivals der Musikgruppen der Deutschen Minderheit wie auch andere Aktivitäten in der deutschen Sprache. - Bei COVID bleiben online Projekte eine Alternative.**
2. **Publikationen.**

Wir erinnern Sie daran dass, das Konsulat 80 % der Kosten des Projekts finanziert.   
(Beispiel: Zuwendung in Höhe von 1 500,00 : 0,8 = 1 875,00 PLN – komplexe Kosten des Projekts)  
Falls das Projekt aus verschiedenen Quellen finanziert wird, soll man in den Kostenvoranschlag alle Finanzquellen berücksichtigen. Das Konsulat finanziert keine Verpflegung.

**Wir bitten Sie, die Musikbands und Moderatoren, die mit uns zusammenarbeiten, bei kulturellen Veranstaltungen einzusetzen.**